

## SPRAWOZDANIE

## dotyczące sprawozdania finansowego Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Lotniczego za rok budżetowy 2015 wraz z odpowiedzią Agencji

(2016/C 449/10)

## WPROWADZENIE

1. Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego (zwana dalej „Agencją”, inaczej „EASA”) z siedzibą w Kolonii została ustanowiona rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1592/2002<sup>(1)</sup>, uchylonym rozporządzeniem (WE) nr 216/2008<sup>(2)</sup>. Agencji powierzono określone zadania regulacyjne i wykonawcze w dziedzinie bezpieczeństwa lotniczego.

2. W tabeli przedstawiono najważniejsze dane liczbowe dotyczące Agencji<sup>(3)</sup>.

Tabela

## Najważniejsze dane liczbowe dotyczące agencji

	2014	2015
Budżet (w mln euro)	162,3	185,4
Łączna liczba personelu na dzień 31 grudnia <sup>(1)</sup>	740	779

<sup>(1)</sup> Personel obejmuje urzędników, pracowników zatrudnionych na czas określony i pracowników kontraktowych oraz oddelegowanych ekspertów krajowych.

Źródło: dane przekazane przez Agencję.

## INFORMACJE LEŻĄCE U PODSTAW POŚWIADCZENIA WIARYGODNOŚCI

3. Przyjęte przez Trybunał podejście kontrolne obejmuje analityczne procedury kontrolne, bezpośrednie badanie transakcji oraz ocenę kluczowych mechanizmów kontrolnych w stosowanych przez Agencję systemach nadzoru i kontroli. Elementami uzupełniającymi to podejście są dowody uzyskane na podstawie prac innych kontrolerów oraz analiza oświadczeń kierownictwa.

## POŚWIADCZENIE WIARYGODNOŚCI

4. Na mocy postanowień art. 287 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) Trybunał zbadał:

- a) roczne sprawozdanie finansowe Agencji obejmujące sprawozdanie finansowe<sup>(4)</sup> oraz sprawozdanie z wykonania budżetu<sup>(5)</sup> za rok budżetowy zakończony 31 grudnia 2015 r.;
- b) legalność i prawidłowość transakcji leżących u podstaw tego sprawozdania.

## Zadania kierownictwa

5. Kierownictwo odpowiada za sporządzenie i rzetelną prezentację rocznego sprawozdania finansowego Agencji oraz za legalność i prawidłowość transakcji leżących u jego podstaw<sup>(6)</sup>:

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 240 z 7.9.2002, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 79 z 19.3.2008, s. 1.

<sup>(3)</sup> Więcej informacji na temat kompetencji i działalności Agencji można znaleźć na jej stronie internetowej: [www.easa.europa.eu](http://www.easa.europa.eu).

<sup>(4)</sup> Sprawozdanie finansowe składa się z bilansu oraz sprawozdania z finansowych wyników działalności, rachunku przepływów pieniężnych, zestawienia zmian w aktywach netto oraz opisu znaczących zasad (polityki) rachunkowości i informacji dodatkowej.

<sup>(5)</sup> Sprawozdanie z wykonania budżetu obejmuje rachunek wyniku budżetowego wraz z załącznikiem.

<sup>(6)</sup> Art. 39 i 50 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1271/2013 (Dz.U. L 328 z 7.12.2013, s. 42).

- a) Zadania kierownictwa w zakresie rocznego sprawozdania finansowego Agencji obejmują: zaprojektowanie, wdrożenie i utrzymywanie systemu kontroli wewnętrznej umożliwiającego sporządzenie i rzetelną prezentację sprawozdania finansowego, które nie zawiera istotnych zniekształceń spowodowanych nadużyciem lub błędem, a także wybór i stosowanie właściwych zasad (polityki) rachunkowości na podstawie zasad rachunkowości przyjętych przez księgowego Komisji<sup>(7)</sup> oraz sporządzanie szacunków księgowych, które są racjonalne w danych okolicznościach. Dyrektor wykonawczy zatwierdza roczne sprawozdanie finansowe Agencji po tym, jak zostanie ono sporządzone przez księgowego Agencji na podstawie wszystkich dostępnych informacji. Do sprawozdania finansowego księgowy dołącza oświadczenie, w którym stwierdza między innymi, że uzyskał wystarczającą pewność, że daje ono prawdziwy i rzetelny obraz sytuacji finansowej Agencji we wszystkich istotnych aspektach.
- b) Zadania kierownictwa w zakresie legalności i prawidłowości transakcji leżących u podstaw rozliczeń i zgodności z zasadą należytego zarządzania finansami obejmują zaprojektowanie, wdrożenie i utrzymywanie skutecznego i wydajnego systemu kontroli wewnętrznej, w tym właściwego nadzoru, jak również podejmowanie odpowiednich działań w celu zapobiegania nieprawidłowościom i nadużyciom finansowym oraz – w razie konieczności – podejmowanie kroków prawnych w celu odzyskania nienależnie wypłaconych lub niewłaściwie wykorzystanych środków finansowych.

### **Zadania Trybunału**

6. Zadaniem Trybunału jest przedstawienie Parlamentowi Europejskiemu i Radzie<sup>(8)</sup>, na podstawie przeprowadzonej przez siebie kontroli, poświadczenia wiarygodności dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego Agencji oraz legalności i prawidłowości transakcji leżących u podstaw tego sprawozdania. Trybunał przeprowadza kontrolę zgodnie z wydanymi przez IFAC Międzynarodowymi Standardami Rewizji Finansowej i kodeksem etyki oraz z Międzynarodowymi Standardami Najwyższych Organów Kontroli wydanymi przez INTOSAI (ISSAI). Zgodnie z tymi standardami Trybunał zobowiązany jest zaplanować i przeprowadzić kontrolę w taki sposób, aby uzyskać wystarczającą pewność, że roczne sprawozdanie finansowe Agencji nie zawiera istotnych zniekształceń, a leżące u jego podstaw transakcje są legalne i prawidłowe.

7. W ramach kontroli stosuje się procedury mające na celu uzyskanie dowodów kontroli potwierdzających kwoty i informacje zawarte w rocznym sprawozdaniu finansowym oraz legalność i prawidłowość transakcji leżących u jego podstaw. Dobór procedur zależy od osądu kontrolera, w tym od oceny ryzyka wystąpienia – w wyniku nadużycia lub błędu – istotnego zniekształcenia w rocznym sprawozdaniu finansowym lub istotnej niezgodności transakcji leżących u podstaw tego sprawozdania z wymogami przepisów Unii Europejskiej. W celu zaprojektowania procedur kontroli odpowiednich w danych okolicznościach kontroler, dokonując oceny ryzyka, bierze pod uwagę system kontroli wewnętrznej w zakresie dotyczącym sporządzania i rzetelnej prezentacji rocznego sprawozdania finansowego oraz systemu nadzoru i kontroli wprowadzone w celu zapewnienia legalności i prawidłowości transakcji leżących u podstaw tego sprawozdania. Kontrola obejmuje także ocenę stosowności przyjętych zasad (polityki) rachunkowości oraz racjonalności sporządzonych szacunków księgowych, a także ocenę ogólnej prezentacji rocznego sprawozdania finansowego. Sporządzając niniejsze sprawozdanie zawierające poświadczenie wiarygodności, Trybunał uwzględnił wyniki badania sprawozdania finansowego Agencji przeprowadzonego przez niezależnego audytora zewnętrznego zgodnie z przepisami art. 208 ust. 4 rozporządzenia finansowego UE<sup>(9)</sup>.

8. Trybunał uznał, że uzyskane dowody kontroli stanowią wystarczającą i odpowiednią podstawę do wydania poświadczenia wiarygodności.

### **Opinia na temat wiarygodności rozliczeń**

9. W opinii Trybunału roczne sprawozdanie finansowe Agencji przedstawia rzetelnie we wszystkich istotnych aspektach jej sytuację finansową na dzień 31 grudnia 2015 r. oraz wyniki transakcji i przepływy pieniężne za kończący się tego dnia rok, zgodnie z przepisami jej regulaminu finansowego oraz z zasadami rachunkowości przyjętymi przez księgowego Komisji.

### **Opinia na temat legalności i prawidłowości transakcji leżących u podstaw rozliczeń**

10. W opinii Trybunału transakcje leżące u podstaw rocznego sprawozdania finansowego Agencji za rok budżetowy zakończony w dniu 31 grudnia 2015 r. są legalne i prawidłowe we wszystkich istotnych aspektach.

11. Przedstawione poniżej uwagi nie podważają opinii Trybunału.

<sup>(7)</sup> Zasady rachunkowości przyjęte przez księgowego Komisji opierają się na Międzynarodowych Standardach Rachunkowości Sektora Publicznego (IPSAS) wydanych przez Międzynarodową Federację Księgowych, a w kwestiach nimi nieobjętych – na Międzynarodowych Standardach Rachunkowości (MSR)/Międzynarodowych Standardach Sprawozdawczości Finansowej (MSSF) wydanych przez Radę Międzynarodowych Standardów Rachunkowości.

<sup>(8)</sup> Art. 107 rozporządzenia delegowanego (UE) nr 1271/2013.

<sup>(9)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

**UWAGI DOTYCZĄCE ZARZĄDZANIA BUDŻETEM**

12. W tytule II (wydatki administracyjne) i w tytule III (wydatki operacyjne) stwierdzono wysoki poziom przeniesień. Wyniosły one 4,4 mln euro w tytule II, co stanowi 20,2 % środków, na które zaciągnięto zobowiązania w tym tytule (w 2014 r. było to 3,6 mln euro, czyli 22 %) i 2 mln euro w tytule III, co stanowi 32,0 % środków, na które zaciągnięto zobowiązania w tym tytule (w 2014 r. było to 2 mln euro, czyli 38,1 %). Przeniesienia te związane są głównie z rozwiązaniami informatycznymi, które zostały zamówione pod koniec roku, a także z działaniami o charakterze regulacyjnym i projektami badawczymi, których czas realizacji wykracza poza 2015 r.

**DZIAŁANIA PODJĘTE W ZWIĄZKU Z ZESZŁOROCZNYMI UWAGAMI**

13. Przegląd działań naprawczych podjętych w wyniku uwag zgłoszonych przez Trybunał w roku poprzednim przedstawiono w załączniku.

Niniejsze sprawozdanie zostało przyjęte przez Izbę IV, której przewodniczył Baudilio TOMÉ MUGURUZA, członek Trybunału Obrachunkowego, na posiedzeniu w Luksemburgu w dniu 13 września 2016 r.

*W imieniu Trybunału Obrachunkowego*

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

*Prezes*

---

## ZAŁĄCZNIK

## Działania podjęte w związku z zeszłorocznymi uwagami

Rok	Uwagi Trybunału	Działania naprawcze (zrealizowane/w trakcie realizacji/ niepodjęte/brak danych lub nie dotyczy)
2013	W 2012 r. Agencja w drodze postępowania o udzielenie zamówienia wybrała 14 krajowych władz lotniczych i 10 jednostek kwalifikowanych, aby zlecić im część wykonywanych czynności certyfikacyjnych. Wydatki na tak zleczone czynności certyfikacyjne wyniosły w 2013 r. około 22 mln euro. Proces przydzielania konkretnych zadań certyfikacyjnych krajowym władzom lotniczym i jednostkom kwalifikowanym oraz kryteria, jakimi należy się przy tym posługiwać, są opisane w szczegółowych wytycznych opracowanych przez Agencję. Można jednak poprawić przejrzystość zlecenia poprzez lepsze dokumentowanie procesów przydzielania zadań, w tym ocen dokonywanych na podstawie kryteriów określonych w wytycznych. Dotyczy to również udzielania ofertom wielu innych zamówień o niskiej wartości.	zrealizowane
2013	Agencja rozpoczęła działalność w 2004 r. i do tej pory funkcjonuje na podstawie korespondencji i wymiany ustaleń z przyjmującym ją państwem członkowskim. Nie podpisano jednak kompleksowego porozumienia w sprawie siedziby pomiędzy Agencją a państwem członkowskim. Umowa taka przyczyniłaby się do dalszego zwiększenia przejrzystości co do warunków prowadzenia działalności przez Agencję i jej personel.	w trakcie realizacji
2014	Ogólny poziom środków, na które zaciągnięto zobowiązania, był wysoki i wyniósł 97,1 %. Agencja doprowadziła wprawdzie do dalszego obniżenia ogólnego poziomu przeniesionych środków, na które zaciągnięto zobowiązania, z 7,2 mln euro (7,7 %) w 2013 r. do 5,9 mln euro (6,2 %) w roku 2014, jednak w tytule II (wydatki administracyjne) i w tytule III (wydatki operacyjne) stwierdzono wysoki poziom przeniesień, odpowiednio 3,6 mln euro (22,0 %) i 2,0 mln euro (38,1 %). Jest to co prawda częściowo uzasadnione wieloletnim charakterem działalności Agencji, a przeniesienia, które weszły w skład badanej przez Trybunał próby, były należycie uzasadnione, jednak tak wysoki ich poziom jest niezgodny z zasadą jednoroczności budżetu.	nie dotyczy
2014	Planowanie Agencji w zakresie udzielania zamówień, w szczególności w odniesieniu do umów ramowych, wymaga dalszej poprawy. W 2014 r. trzy postępowania o udzielenie zamówienia ogłoszono za późno, by zastąpić umowy ramowe nowymi umowami w chwili ich wygaśnięcia. W celu zapewnienia ciągłości działania dwie obowiązujące umowy ramowe zostały przedłużone aż do chwili podpisania nowych, a w przypadku trzeciej wszczęto procedurę negocjacyjną służącą dostosowaniu terminu obowiązywania. Zmiana początkowego okresu obowiązywania umowy odbija się negatywnie na zasadach uczciwej konkurencji, natomiast zastosowanie procedury negocjacyjnej było niezgodne z przepisami rozporządzenia finansowego.	nie dotyczy

**ODPOWIEDŹ AGENCJI**

13. Od 2012 r. Agencja znacznie obniżyła poziom przeniesień – z 24 % do 20,2 % w tytule II i z 46,3 % do 32 % w tytule III. Zgodnie z tym, co potwierdzili audytorzy, przeniesione kwoty były uzasadnione charakterem działań Agencji, a obecnie są bardzo zbliżone do dopuszczalnych poziomów (odpowiednio + 0,2 % i + 2 %). Mimo to Agencja wciąż dąży do dalszego obniżania poziomu przeniesień.

---